

Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.
dawniej Ośrodek Badań i Kontroli Środowiska Sp. z o.o.
40-158 Katowice, ul. Owocowa 8
tel. 32 259 70 36÷9
fax 32 259 70 30
e-mail: realizacja@obiks.pl
www.obiks.pl

RAPORT Z BADAŃ NR 51687/LB/2020

Zleceniodawca: Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne " EKO-BABICE" Sp. z o.o.
ul. Gen. Kutrzeby 36
05-082 STARE BABICE

Nr zlecenia: ZZ/0000209/2020

Badany obiekt: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Miejsce pobrania: Gmina Stare Babice
Urząd Gminy Stare Babice, ul. Rynek 32 - toaleta - kran

Inne dane: ---

Próbka pobrana przez: Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.
Zgodnie z : (A) PN-EN ISO 19458:2007; (A) PN-EN ISO 5667-5:2017-10;
Data pobierania: 2020-12-08
Data dostarczenia: 2020-12-09
Stan próbki: bez zastrzeżeń

Numer identyfikacyjny laboratorium: 0058035/20

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 2020-12-09
Data zakończenia badań biologicznych: 2020-12-12
Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 2020-12-09
Data zakończenia badań fizykochemicznych: 2020-12-21

Raport autoryzował: Kierownik Laboratorium: mgr Justyna Król

Raport został podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez Kierownik Laboratorium - mgr Justyna Król

	Parametr / Metoda badawcza / zakres	Wynik z niepewnością		Jednostka
A	Temperatura (T) PB/BT/8/C:01.07.2018 - (0.0-35.0) °C	10.9	±1.0	°C
A	pH (T) PN-EN ISO 10523:2012 - (2.0-12.0)	6.6	±0.2	
A	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C PN-EN 27888:1999 - (10-99990) µS/cm	848	±42	µS/cm
A	Barwa PN-EN ISO 7887:2012, pkt.7+AP:2015-06 - (5-700) mg/l Pt* ¹	<5	---	mg/l Pt
A	Mętność PN-EN ISO 7027-1:2016-09 - (0.2-800) NTU	0.36	±0.13	NTU
A	Zapach / liczba progowa zapachu TON PN-EN 1622:2006 - (1-1000) TON* ²	<1	---	TON
A	Smak / liczba progowa smaku TFN PN-EN 1622:2006 - (1-16) TFN* ³	<1	---	TFN
A	Chlor wolny PB/BT/11/E:22.06.2016 na podstawie testu odczynnikowego Hach - (0.02-8.0) mg/l	0.06	±0.02	mg/l
A	Chloramina / NH ₂ Cl PB/BT/11/E:22.06.2016 na podstawie testu odczynnikowego Hach - (0.02-8.0) mg/l	<0.02	---	mg/l
A	Jon amonowy/ amoniak / NH ₄ PN-EN ISO 11732:2007 - (0.26-130) mg/l	<0.26	---	mg/l
A	Azotyny / NO ₂ PN-EN ISO 13395:2001 - (0.066-8.25) mg/l	<0.066	---	mg/l
A	Azotany / NO ₃ PN-EN ISO 13395:2001 - (0.89-445) mg/l	9.3	±1.6	mg/l
A	Bromiany / BrO ₃ PN-EN ISO 15061:2003 - (2.0-100) µg/l	<2.0	---	µg/l
A	Cyjanki ogólne PN-80/C-04603/01 (W) - (5.00-20000) µg/l	<5.00	---	µg/l
A	Fluorki / F PN-EN ISO 10304-1:2009 - (0.10-10) mg/l	<0.10	---	mg/l
A	Chlorki / Cl PN-EN ISO 10304-1:2009 - (2.0-10000) mg/l	70	±8	mg/l
A	Siarczany / SO ₄ PN-EN ISO 10304-1:2009 - (2.0-10000) mg/l	140	±17	mg/l
A	Antymon / Sb PB/I/8/D:10.04.2017 - (1.0-1000) µg/l	<1.0	---	µg/l
A	Arsen / As PN-EN ISO 11969:1999 - (1.0-5000) µg/l	<1.0	---	µg/l
A	Selen / Se PN-ISO 9965:2001 - (1.0-1000) µg/l	<1.0	---	µg/l
A	Bor / B PN-EN ISO 11885:2009 - (0.015-500) mg/l	0.174	±0.020	mg/l
A	Chrom ogólny / Cr PN-EN ISO 11885:2009 - (3-500000) µg/l	<3	---	µg/l
A	Kadm / Cd PN-EN ISO 11885:2009 - (0.50-500000) µg/l	<0.50	---	µg/l
A	Mangan / Mn PN-EN ISO 11885:2009 - (1-500000) µg/l	<1	---	µg/l
A	Miedź / Cu PN-EN ISO 11885:2009 - (0.004-1000) mg/l	0.011	±0.001	mg/l
A	Ołów / Pb PN-EN ISO 11885:2009 - (10-500000) µg/l	<10	---	µg/l
A	Nikiel / Ni PN-EN ISO 11885:2009 - (4-500000) µg/l	<4	---	µg/l
A	Sód / Na PN-EN ISO 11885:2009 - (1.0-10000) mg/l	74.0	±8.9	mg/l

A	Żelazo ogólne / Fe PN-EN ISO 11885:2009 - (4-1000000) µg/l	18.0	±2.2	µg/l
A	Glin / Al PN-EN ISO 11885:2009 - (10-500000) µg/l	69.4	±7.6	µg/l
A	THM - suma PN-EN ISO 10301:2002 - (1.0-1000) µg/l	31.0	±5.6	µg/l
A	Benzen PN-ISO 11423-1:2002 - (0.5-5000) µg/l	<0.50	---	µg/l
A	Benzo(a)piren PN-EN ISO 17993:2005 - (0.003-0.60) µg/l	<0.003	---	µg/l
A	Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA- suma PN-EN ISO 17993:2005 - (0.006-131) µg/l	<0.006	---	µg/l
A	Chlorek winylu PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-25) µg/l	<0.25	---	µg/l
A	1,2-Dichloroetan / EDC PN-EN ISO 10301:2002 - (1.0-100) µg/l	<1.0	---	µg/l
A	Epichlorohydryna PB/I/31/B:13.06.2011 - (0.060-1.20) µg/l	<0.060	---	µg/l
A	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu PN-EN ISO 10301:2002 - (1.0-500) µg/l	<1.0	---	µg/l
A	Liczba bakterii grupy coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml
A	Liczba Escherichia coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml
A	Liczba enterokoków kałowych PN-EN ISO 7899-2:2004 - (1-160) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml
A	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h PN-EN ISO 6222: 2004 - (1-300) jtk/ml	0	---	jtk/ml
A	Rtęć / Hg PN-EN ISO 12846:2012+Ap1:2016-07E; PB/I/11/C:10.04.2017 - (0.50-500) µg/l	<0.5	---	µg/l
A	Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu / Twardość ogólna PN-EN ISO 11885:2009 - (0.010-45570) mg/l CaCO ₃	319	±41	mg/l CaCO ₃
A	Bromodichlorometan / Dichlorobromometan PN-EN ISO 10301:2002 - (1.0-250) µg/l	8.80	±1.58	µg/l
A	Trichlorometan / Chloroform PN-EN ISO 10301:2002 - (1.0-250) µg/l	19	±3	µg/l
A	Indeks nadmanganianowy (utlenialność) PN-EN ISO 8467:2001 - (0.5-800) mg/l	2.20	±0.48	mg/l
A	Pestycydy - suma z obliczeń - (0.050-216) µg/l*4	<0.050	---	µg/l
A	Pestycydy fosforoorganiczne - suma PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	---	µg/l
A	Azinfos etylowy PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	---	µg/l
A	Azinfos metylowy PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	---	µg/l
A	Chlorfenwinfos PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	---	µg/l
A	Diazynon PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	---	µg/l
A	Dichlorfos PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	---	µg/l
A	Fenitroton PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	---	µg/l
A	Fention PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	---	µg/l
A	Malation PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	---	µg/l
A	Paration etylowy PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	---	µg/l
A	Paration metylowy PN-EN 12918:2004 - (0.05-1.0) µg/l	<0.05	---	µg/l

A	Pestycydy chloroorganiczne - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.050-215) µg/l	<0.050	---	µg/l
A	1,2,3-Trichlorobenzen PN-EN ISO 6468:2002 - (0.10-2.0) µg/l	<0.10	---	µg/l
A	1,2,4-Trichlorobenzen PN-EN ISO 6468:2002 - (0.10-2.0) µg/l	<0.10	---	µg/l
A	1,3,5-Trichlorobenzen PN-EN ISO 6468:2002 - (0.10-2.0) µg/l	<0.10	---	µg/l
A	Alachlor PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Aldehyd endryny PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Aldryna PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	alfa-Heksachlorocykloheksan / alfa-HCH PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-50) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	beta-Heksachlorocykloheksan / beta-HCH PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-50) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Chlordan - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	delta-Heksachlorocykloheksan / delta-HCH PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-50) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Dichlorodifenylodichloroetan / DDD - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Dichlorodifenylodichloroetylen / DDE - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Dichlorodifenylotrichloroetan / DDT - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-1.2) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Dieldryna PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Endosulfan I PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Endosulfan II PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Endryna PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Epoksyd heptachloru - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-1.2) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Epoksyd heptachloru izomer A PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Epoksyd heptachloru izomer B PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Heksachlorobenzen / HCB PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Heksachlorobutadien / HCBd PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Heksachlorocykloheksan / HCH - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-200) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Heptachlor PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Izodryna PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l
A	Metoksychlor / DMDT PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	---	µg/l

*1 - Akceptowalna dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

*2 - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

*3 - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

*4 - oznacza sumę pestycydów chloroorganicznych i fosforoorganicznych.

Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenie PPIS w Katowicach do wykonywania powyższych badań (z uwzględnieniem pobierania próbek) nr NS/HKiŚ/4560/ZL/14-28/2020 obowiązujące do dnia 03.04.2021r.

A – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213

(T) – badania wykonywane w miejscach innych niż stała siedziba Laboratorium

NA – badanie nieakredytowane (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)

A(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji dostawcy usług laboratoryjnych,

N(P) - badanie nieakredytowane wykonane przez podwykonawcę,

(NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników,

(W) – przywołane dokumenty odniesienia zostały wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez lub z zastąpieniem

* – zamieszczony komentarz do wyniku

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Dla próbek **pobieranych** przez Laboratorium: plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium; dane dotyczące próbki mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia $k=2$, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia $k=2$, prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< dolna granica zakresu akredytacji” lub „> górna granica zakresu akredytacji”) są nieakredytowane.

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

W przypadku badań biologicznych wyniki podane w formie <4 należy interpretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Instrukcją ogólnolaboratoryjną I/Q/34 „Rozpatrywanie skarg”.

Raport może być powielany jedynie w całości.

KONIEC RAPORTU